



HAIRDRYER

Instruction manual

The hairdryer is intended for hair drying and styling.

Description

- Air supply speed switch (0/2/4/8)
- Heating degree switch (1/2/3/4)
- Cool shot button
- Concentrator nozzle
- Air inlet grid (removable filter)
- Handle
- Hanging loop

ATTENTION!

- Do not use the unit near containers filled with water (such as bath, swimming pool etc.).
- After using the hairdryer in a bathroom, pull the power plug out of the mains socket, as water closeness is dangerous even when units are switched off.
- For additional protection you can install a residual current device (RCD) with nominal operation current not exceeding 30 mA into the bathroom mains; contact a specialist for installation.

SAFETY MEASURES

- Before using the unit, read this instruction manual carefully and keep it for future reference.
- Use the unit for intended purposes only, as specified in this manual. Mishandling the unit can lead to its breakage and cause harm to the user or damage to his/her property.
- Before switching the unit on, make sure that your home mains voltage corresponds to the unit operating voltage.
 - To avoid fire, do not use adapters for connecting the unit to the mains.
 - Use only the attachment supplied with the unit.
 - When using the unit, we recommend to unwind the power cord to its full length.
 - The power cord should not:
 - touch hot objects,
 - run over sharp edges,
 - be used for carrying the unit.
 - Check the power cord and power plug insulation integrity periodically.
 - Do not switch the unit on in places where aerosols are sprayed or highly inflammable liquids are used.
 - Hair spray should be applied only after hair styling is finished.
 - Do not operate the unit while taking a bath.
 - Never leave the operating unit unattended.
 - Do not touch the unit body, the power cord and power plug with wet hands.
 - Do not switch on hairdryer by its handle only.
 - Do not place and do not keep the unit in places, where it can fall into a bath or a sink filled with water, do not immerse the unit into water or other liquids.
 - If the unit is dropped into water, unplug it immediately, and only then take it out of water.
 - Do not use the unit when you are drowsy.
 - Do not use the unit to style wet hair or synthetic wigs.
 - Avoid contact of heated surfaces of the unit with your face, neck and other parts of your body.
 - Do not drop the unit.
 - Do not put the operating unit on heat-sensitive or soft surfaces (bed or sofa) and do not cover it.
 - Do not direct hot air into your eyes or other heat-sensitive parts of your body.
 - The concentrator nozzle gets hot during operation. Allow it to cool before removal.
 - Never insert any foreign objects into the unit body openings.
 - Never block the air inlets of the hairdryer, do not place it on a soft surface (a bed or sofa), where the air inlets may be blocked. Keep the air inlets free of lint, dust, hair etc.
 - Avoid getting of hair into the air inlet grid during operation of the unit.
 - Unplug the unit after every usage and before cleaning.
 - When unplugging the unit, pull the power plug but not the power cord.
 - For children safety reasons, do not leave polyethylene bags, used as a packaging, unattended.

- Attention!** Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film. **Danger of suffocation!**
- Do not allow children under 8 years of age to touch the unit body, the power cord or the power plug during operation of the unit.
- Do not leave children unattended to prevent using the unit as a toy.**
- Close supervision is necessary when children under 8 years of age or disabled persons are near the operating unit.
- This unit is not intended for usage by children under 8 years of age.
- Children aged 8 and over as well as disabled persons can use this unit only under supervision of a person who is responsible for their safety, if they are given all the necessary and understandable instructions concerning the safe usage of the unit and information about danger that can be caused by its improper usage.
- To avoid damages, transport the unit in original package only.
- Never use the unit if the power cord or the power plug is damaged, if the unit works improperly or after it was dropped. Do not try to repair the unit by yourself. Contact an authorized service center for all repair issues.
- Keep the unit in a dry cool place out of reach of children and disabled persons.

- Technical specifications**
- Power supply: 220-240 V ~ 50 Hz
- Maximum power consumption: 2000-2400 W

The manufacturer reserves the right to change the specifications of the unit without a preliminary notification.

Unit operating life is 3 years

- Guarantee**
- Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

This product conforms to the EMC-Requirements as laid down by the Council Directive 2004/108/EC and to the Low Voltage Regulation (2006/95/EC)

USING THE HAIRDRYER

After unit transportation or storage under cold (winter) conditions, it is necessary to keep it for at least two hours at room temperature before switching on.

- Before switching the unit on, make sure that your home mains voltage corresponds to unit operating voltage.
- Remove any stickers that can prevent unit operation.
- Unwind the power cord completely.
- Insert the power plug into the mains socket.
- Use the switch (1) to set the required air supply speed:
 - 0 – the hairdryer is off;
 - 1 – low speed;
 - 2 – medium heating;
 - 3 – high speed.

ENGLISH

- Set the required temperature of the air flow using the switch (2):
 - 1 – low heating;
 - 2 – medium heating;
 - 3 – maximum heating.
- Note: During the first operation some foreign smell and a small amount of smoke from the heating element is possible, this is normal.**
- This model has a «cool» air supply function, use it to fix your hairstyle. For «cool» air supply switch hairdryer on, and then press and hold the button (3):

Hair care
To get the best results, wash your hair with shampoo, remove excessive moisture with a towel, comb your hair, then start drying and styling it.

- Quick drying**
Set the switch (2) to the maximum heating position «3», select the required air supply speed using the switch (1) and dry your hair. Shake off excessive moisture from the hair with your hand or a comb and constantly move the hairdryer above your hair.

- Straightening**
Set the switch (2) to the maximum heating position «3», select the required air supply speed using the switch (1) and preliminarily dry the hair. When the hair is almost dry, switch the unit off, set the concentrator nozzle (4), decrease the heating degree using the switch (2) and decrease the air supply speed using the switch (1). Divide your hair into locks, start straightening from lower layers. Using a plain or a round brush, brush the hair downwards and simultaneously direct hot air from the concentrator nozzle (4) at your hair. This way, slowly straighten each lock from root to end. After you finish straightening the lower locks, start to straighten the locks of the middle layer and finish with locks of the upper hair layer.

- Natural wavy hairstyle**
Set the switch (2) to the low heating position «1», select the low air supply speed by setting the switch (1) into position «2». Grip locks between fingers tightly, turn them in the direction of natural curling. Dry your hair, directing the airflow between fingers. When the required effect is achieved, press and hold the «cool» shot button (3) and fix each lock.

- Styling**
Attach the concentrator nozzle (4) to the hairdryer and then set the switches (1, 2) to the low heating/low speed positions «1, 2». Divide your hair into locks and create a required hair style by means of a round hair-styling brush. During hair styling, direct the air flow straight at your hair.
If you want to fix the hairstyle, direct the cool air flow at each lock for 2-5 seconds. Styling time is determined individually according to hair type; you can adjust it by yourself.

- Overheating protection**
Overheating protection switches the hairdryer off if the outgoing air is too hot. If the hairdryer has been switched off during operation, set the switch (1) to the «0» position, unplug the hairdryer and make sure that the inlets and outlets are unblocked. Let the hairdryer cool down for 5-10 minutes and switch it on again. Do not block the air inlets during unit operation and avoid getting of hair into its air inlet.

- Cleaning and care**
The hairdryer is intended for household usage only.
 - Set the switch (1) to the «0» position and disconnect the hairdryer from the mains.
 - Wipe the unit body with a damp cloth and then wipe it dry.
 - Turn the grid (5) counter-clockwise and remove it from the unit body. Clean the grid with a brush and install it back to its place.
 - Never immerse the unit into water or other liquids.
 - Do not use abrasives and solvents to clean the unit body.

- Storage**
 - Unplug the hairdryer if you are not using it.
 - Let the hairdryer cool down after use and keep it in a dry cool place, out of reach of children.
 - Never wind the power cord around the hairdryer, as this can damage the cord. Handle the power cord with care, do not pull, twist or stretch it, especially near the power plug or at the junction point. Periodically straighten the cord if it gets twisted.
 - For easy storing there is a hanging loop (7), you can hang the unit on this loop provided that no water gets on the unit in this position.

- Delivery set**
Hairdryer – 1 pc.
Concentrator nozzle – 1 pc.
Instruction manual – 1 pc.

- Technical specifications**
- Power supply: 220-240 V ~ 50 Hz
- Maximum power consumption: 2000-2400 W

The manufacturer reserves the right to change the specifications of the unit without a preliminary notification.

Unit operating life is 3 years

- Guarantee**
- Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

This product conforms to the EMC-Requirements as laid down by the Council Directive 2004/108/EC and to the Low Voltage Regulation (2006/95/EC)

USING THE HAIRDRYER

After unit transportation or storage under cold (winter) conditions, it is necessary to keep it for at least two hours at room temperature before switching on.

- Before switching the unit on, make sure that your home mains voltage corresponds to unit operating voltage.
- Remove any stickers that can prevent unit operation.
- Unwind the power cord completely.
- Insert the power plug into the mains socket.
- Use the switch (1) to set the required air supply speed:
 - 0 – the hairdryer is off;
 - 1 – low speed;
 - 2 – medium heating;
 - 3 – high speed.

DEUTSCH

HAARTROCKNER

Bedienungsanleitung
Der Haartrockner ist fürs Haartrocknen und -styling bestimmt.

Beschreibung

- Schalter der Luftstromgeschwindigkeit (0/2/4/8)
- Schalter der Heizstufen (1/2/3/4)
- Taste der Kaltluftzufuhr
- Konzentratoraufsatz
- Lufteinlassgitter (abnehmbares Filter)
- Handgriff
- Aufhängeöse

ACHTUNG!

- Benutzen Sie das Gerät in der Nähe von mit Wasser gefüllten Behältern (wie Badewanne, Wasserbecken usw.) nicht.
- Nach der Nutzung des Haartrockners im Badezimmer ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose heraus, weil die Nähe des Wassers gefährlich ist, wenn die Geräte sogar mittels des Schalters ausgeschaltet sind.
- Als zusätzlicher Schutz ist es zweckmäßig, den FI-Schalter mit Nennstrom bis 30 mA im Stromversorgungsstromkreis des Badezimmers aufzustellen; wenden Sie sich dafür an einen Spezialisten.

SICHERHEITSMABNAHMEN

- Vor der ersten Inbetriebnahme des Elektrogeräts lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie diese für weitere Referenz auf.
- Benutzen Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß und laut dieser Bedienungsanleitung. Nicht ordnungsgemäße Nutzung des Geräts kann zu seiner Störung führen, einen gesundheitlichen oder materiellen Schaden beim Nutzer hervorufen.
- Vor dem Einschalten des Geräts vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung und seine Betriebsspannung übereinstimmen.
- Verwenden Sie keine Adapterstecker beim Anschließen des Geräts an die elektrische Steckdose, um Brandrisiko zu vermeiden.
- Benutzen Sie nur den mitgelieferten Aufsatz.
- Es ist empfohlen, das Netzkabel während der Gerätenutzung auf die gesamte Länge abzuwickeln.
- Das Netzkabel soll nicht:
 - mit heißen Gegenständen in Berührung kommen,
 - über scharfe Kanten gezogen werden,
 - als Griff zum Tragen des Geräts benutzt werden.
- Pflegen Sie das Netzkabel und des Netzsteckers periodisch.
- Verwenden Sie das Gerät an den Orten, wo Sprays oder leichtentzündbare Flüssigkeiten verwendet werden, nicht ein.
- Tragen Sie den Haarlack nur nach dem Haartyling auf.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät während des Bads zu benutzen.
- Lassen Sie das laufende Gerät nie unbeaufsichtigt.
- Greifen Sie das Gehäuse, das Netzkabel und den Netzstecker mit nassen Händen nicht.
- Halten Sie den laufenden Haartrockner nur am Handgriff.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät an die Orte zu legen und dort aufzubewahren, wo es in die mit Wasser gefüllte Wanne oder ins Wasser gelangen könnte; tauchen Sie das Gerät ins Wasser oder jegliche andere Flüssigkeiten nicht ein.
- Falls das Gerät ins Wasser gefallen ist, nehmen Sie den Netzstecker aus der Steckdose sofort heraus, erst danach dürfen Sie das Gerät aus dem Wasser herausnehmen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie schläfrig sind.
- Benutzen Sie das Gerät fürs Styling von nassem Haar oder synthetischen Perücken nicht.
- Vermeiden Sie die Berührung von heißen Oberflächen des Geräts mit Gesicht, Hals und anderen Körperteilen.
- Lassen Sie das Gerät nicht stürzen.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät während des Betriebs auf wärmeempfindliche und weiche Oberflächen (Bett oder Sofa) zu legen und es abzudecken.
- Richten Sie die heiße Luft in die Augen oder auf andere wärmeempfindliche Körperteile nicht.
- Der Haartrockner ist zur Erhitzung nicht während des Betriebs. Lassen Sie diesen vor dem Abnehmen abkühlen.
- Stecken Sie keine fremden Gegenstände in jegliche Öffnungen des Gehäuses.
- Es ist nicht gestattet, die Lüftöffnungen des Haartrockners abzudecken, legen Sie ihn auf eine weiche Oberfläche (Bett oder Sofa), wo die Lüftöffnungen blockiert werden können, nicht. Es soll kein Flaum, Staub, Haare u.ä. in den Lüftöffnungen sein.
- Vermeiden Sie das Verstopfen des Lufteinlassgitters mit Haaren während des Gerätebetriebs.
- Trennen Sie das Gerät nach der Nutzung und vor der Reinigung vom Stromnetz immer ab.
- Wenn Sie den Netzstecker aus der Steckdose herausnehmen, ziehen Sie das Netzkabel nicht, sondern halten Sie den Netzstecker.
- Aus Sicherheitsgründen lassen Sie die Plastiktüten, die als Verpackung verwendet werden, nie ohne Aufsicht.
- Achtung!** Lassen Sie Kinder mit Plastiktüten oder Verpackungsfolien nicht spielen. **Erstickungsgefahr!**
- Lassen Sie Kinder unter 8 Jahren das Gerätegehäuse, das Netzkabel und den Netzstecker während des Gerätebetriebs nicht berühren.
- Beaufsichtigen Sie Kinder, damit sie das Gerät als Spielzeug nicht benutzen.**
- Besondere Vorsichtsmaßnahmen sind in den Fällen angesagt, wenn sich Kinder unter 8 Jahren oder behinderte Personen in der Nähe vom laufenden Gerät aufhalten.
- Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch von Kindern unter 8 Jahren geeignet.
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und behinderten Personen nur dann genutzt werden, wenn sie sich unter Aufsicht der für ihre Sicherheit verantwortlichen Person befinden, und wenn ihnen entsprechende und verständliche Anweisungen über sichere Nutzung des Geräts und die Gefahren bei seiner falschen Nutzung gegeben wurden.
- Um Beschädigungen zu vermeiden, transportieren Sie das Gerät nur in der Fabrikverpackung.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät zu benutzen, wenn der Netzstecker oder das Netzkabel beschädigt sind, wenn das Gerät nicht richtig funktioniert oder heruntergefallen ist. Es ist nicht gestattet, das Gerät selbstständig zu reparieren. Bitte wenden Sie sich an einen autorisierten (bevollmächtigten) Kundendienst, falls Probleme mit dem Gerät auftreten.
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen, kühlen und für Kinder und behinderte Personen unzugänglichen Ort auf.

- Überhitzungsschutz**
Überhitzungsschutzsystem schaltet den Haartrockner aus, falls die Temperatur der austretenden Luft zu hoch ist. Falls sich der Haartrockner während der Nutzung ausschaltet, stellen Sie den Schalter (1) in die Position „0“, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose heraus und prüfen Sie, ob die Ein- und Austrittsöffnungen nicht abgesperrt sind. Lassen Sie den Haartrockner 5-10 Minuten lang abkühlen, danach schalten Sie ihn wieder ein. Es ist nicht gestattet, die Lüftöffnungen während der Nutzung des Haartrockners zu blockieren und vermeiden Sie das Verstopfen seines Lufteinlassgitters mit Haaren.

- Reinigung und Pflege**
Der Haartrockner ist nur für den Gebrauch im Haushalt geeignet.
 - Stellen Sie den Schalter (1) in die Position «0» ein und trennen Sie den Haartrockner vom Stromnetz ab.
 - Sie können das Gerätegehäuse mit einem feuchten Tuch abwischen, danach trocknen Sie es ab.
 - Drehen Sie das Lufteinlassgitter (5) entgegen dem Uhrzeigersinn und nehmen Sie das Gitter vom Gehäuse ab. Reinigen Sie das Gitter mit einer Bürste und stellen Sie es zurück auf.
 - Es ist nicht gestattet, das Gerät ins Wasser oder jegliche andere Flüssigkeiten einzutauchen.
 - Es ist nicht gestattet, Abrasiv- und Lösungsmittel für die Gehäusereinigung zu benutzen.

- Aufbewahrung**
 - Trennen Sie den Haartrockner vom Stromnetz ab, wenn Sie ihn nicht benutzen.
 - Lassen Sie den Haartrockner nach dem Betrieb abkühlen und bewahren Sie ihn an einem trockenen, kühlen und für Kinder unzugänglichen Ort auf.
 - Wickeln Sie das Netzkabel um den Haartrockner nicht auf, weil es zur Netzkabelbeschädigung führen kann. Gehen Sie mit dem Netzkabel vorsichtig um; es ist nicht gestattet es zu reißen, zu überdehnen oder zu ziehen, insbesondere am Netzstecker und an der Anschlussstelle am Gehäuse des Haartrockners. Wenn das Netzkabel während der Nutzung des Haartrockners überdreht wird, richten Sie es periodisch auf.
 - Zwecks der bequemen Aufbewahrung ist eine Aufhängeöse (7) vorgesehen, wobei man den Haartrockner unter der Bedingung aufhängen kann, dass kein Wasser in dieser Position daran gelangen wird.

- Lieferumfang**
Haartrockner – 1 St.
Konzentratoraufsatz – 1 St.
Bedienungsanleitung – 1 St.

- Technische Eigenschaften**
- Stromversorgung: 220-240 V ~ 50 Hz
- Maximale Aufnahmeleistung: 2000-2400 W

Der Hersteller behält sich das Recht vor, Design und technische Eigenschaften der Geräte ohne Vorbenachrichtigung zu verändern

Die Nutzungsdauer des Geräts beträgt 3 Jahre

- Gewährleistung**
Ausführliche Bedingungen der Gewährleistung kann man beim Dealer, der diese Geräte verkauft hat, bekommen. Bei beliebiger Anspracherhebung soll man während der Laufzeit der vorliegenden Gewährleistung den Check oder die Quittung über den Ankauf vorzulegen.

Das Gerät ist nur FÜR DEN GEBRAUCH IM HAUSHALT GEEIGNET

- Das Gerät unter kalten (winterlichen) Bedingungen transportiert oder aufbewahrt wurde, lassen Sie es bei der Raumtemperatur nicht weniger als zwei Stunden bleiben.**
- Vor dem Einschalten des Geräts vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung und die Gerätebetriebspannung übereinstimmen.
- Entfernen Sie alle Aufkleber, die den Gerätebetrieb stören.
- Wickeln Sie das Netzkabel völlig ab.
- Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose ein.
- Stellen Sie die gewünschte Luftstromgeschwindigkeit mit dem Schalter (1) ein:

- «0» – der Haartrockner ist ausgeschaltet;
- «1» – niedrige Geschwindigkeit;
- «2» – hohe Geschwindigkeit;
- Stellen Sie die gewünschte Luftstromtemperatur mit dem Schalter (2) ein:
 - «1» – schwache Aufheizung;
 - «2» – mittlere Aufheizung;
 - «3» – maximale Aufheizung.
- Anmerkung: Bei erster Gerätenutzung können ein Fremdgeruch und eine kleine Menge Rauch vom Heizelement entstehen, es ist normal.**
- In diesem Modell ist die Funktion der Kaltluftzufuhr vorgesehen, benutzen Sie diese fürs Fixieren Ihrer Frisur. Für die Kaltluftzufuhr schalten Sie den Haartrockner ein, dann drücken und halten Sie die Taste (3):

- Haarpflege**
Um optimale Ergebnisse zu erzielen, waschen Sie Ihr Haar mit Shampoo aus, wischen Sie es mit einem Handtuch zur Entfernung der überflüssigen Feuchtigkeit, dann kämmen Sie es und gehen Sie aus Trocken und Styling.
Schnelles Trocknen
Stellen Sie den Schalter (2) in die Position der maximalen Aufheizung «3», wählen Sie die gewünschte Luftstromgeschwindigkeit mit dem Schalter (1) und trocknen Sie Ihr Haar ab. Schütteln Sie überflüssige Feuchtigkeit vom Haar mit der Hand oder mit einem Kamm ab, indem Sie den Haartrockner über dem Haar ständig bewegen.

- Glätten**
Stellen Sie den Schalter (2) in die Position der maximalen Aufheizung «3», wählen Sie die niedrige Luftstromgeschwindigkeit mit dem Schalter (1) und trocknen Sie Ihr Haar vor. Wenn Ihr Haar fast trocken ist, schalten Sie das Gerät aus, setzen Sie den Konzentratoraufsatz (4) auf, verringern Sie die Lufttemperatur mit dem Schalter (2) und die Luftstromgeschwindigkeit mit dem Schalter (1). Verteilen Sie Ihr Haar in Strähnen, beginnen Sie das Glätten mit unteren Schichten. Indem Sie eine runde oder eine flache Bürste benutzen, kämmen Sie Ihr Haar von oben nach unten und richten Sie darauf heiße Luft aus dem Konzentratoraufsatz (4) gleichmäßig. So glätten Sie langsam jede Haarsträhne von Wurzeln bis (4) Spitzen. Nachdem Sie die unteren Haarsträhnen glatt gemacht haben, beginnen Sie die Strähnen der mittleren Schicht zu glätten und beenden Sie das Glätten mit den Strähnen der oberen Haarschicht.

- Natürliche gewellte Frisur**
Stellen Sie den Schalter (2) in die Position der schwachen Aufheizung «1», wählen Sie die niedrige Luftstromgeschwindigkeit, indem Sie den Schalter (1) in die Position «2» umstellen. Drücken Sie die Haarsträhnen zwischen den Fingern fest zusammen und drehen Sie sie in die Richtung der natürlichen Windung. Trocknen Sie Ihr Haar ab, richten Sie dabei den Luftstrom zwischen die Finger. Wenn Sie das gewünschte Ergebnis geleistet haben, drücken und halten Sie die Taste der Kaltluftzufuhr (3) und fixieren Sie jede Strähne.

- Haarstyling**
Stellen Sie den Konzentratoraufsatz (4) auf den Haartrockner auf und dann stellen Sie die Finger (1, 2) in die Position der niedrigen Heiz-/Geschwindigkeitstufe «1, 2» um.
Verteilen Sie Ihr Haar in Strähnen und legen Sie Ihr Haar mit einer runden Stylingbürste ein. Während des Stylings richten Sie den Luftstrom unmittelbar auf Ihr Haar.
Wenn Sie Ihre Frisur fixieren möchten, richten Sie den Kaltluftstrom auf jede Strähne 2-5 Sekunden lang. Die Stylingszeit hängt vom Haartyp ab, wählen Sie sie selbständig.

- Überhitzungsschutz**
Überhitzungsschutzsystem schaltet den Haartrockner aus, falls die Temperatur der austretenden Luft zu hoch ist. Falls sich der Haartrockner während der Nutzung ausschaltet, stellen Sie den Schalter (1) in die Position „0“, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose heraus und prüfen Sie, ob die Ein- und Austrittsöffnungen nicht abgesperrt sind. Lassen Sie den Haartrockner 5-10 Minuten lang abkühlen, danach schalten Sie ihn wieder ein. Es ist nicht gestattet, die Lüftöffnungen während der Nutzung des Haartrockners zu blockieren und vermeiden Sie das Verstopfen seines Lufteinlassgitters mit Haaren.

- Reinigung und Pflege**
Der Haartrockner ist nur für den Gebrauch im Haushalt geeignet.
 - Stellen Sie den Schalter (1) in die Position «0» ein und trennen Sie den Haartrockner vom Stromnetz ab.
 - Sie können das Gerätegehäuse mit einem feuchten Tuch abwischen, danach trocknen Sie es ab.
 - Drehen Sie das Lufteinlassgitter (5) entgegen dem Uhrzeigersinn und nehmen Sie das Gitter vom Gehäuse ab. Reinigen Sie das Gitter mit einer Bürste und stellen Sie es zurück auf.
 - Es ist nicht gestattet, das Gerät ins Wasser oder jegliche andere Flüssigkeiten einzutauchen.
 - Es ist nicht gestattet, Abrasiv- und Lösungsmittel für die Gehäusereinigung zu benutzen.

- Aufbewahrung**
 - Trennen Sie den Haartrockner vom Stromnetz ab, wenn Sie ihn nicht benutzen.
 - Lassen Sie den Haartrockner nach dem Betrieb abkühlen und bewahren Sie ihn an einem trockenen, kühlen und für Kinder unzugänglichen Ort auf.
 - Wickeln Sie das Netzkabel um den Haartrockner nicht auf, weil es zur Netzkabelbeschädigung führen kann. Gehen Sie mit dem Netzkabel vorsichtig um; es ist nicht gestattet es zu reißen, zu überdehnen oder zu ziehen, insbesondere am Netzstecker und an der Anschlussstelle am Gehäuse des Haartrockners. Wenn das Netzkabel während der Nutzung des Haartrockners überdreht wird, richten Sie es periodisch auf.
 - Zwecks der bequemen Aufbewahrung ist eine Aufhängeöse (7) vorgesehen, wobei man den Haartrockner unter der Bedingung aufhängen kann, dass kein Wasser in dieser Position daran gelangen wird.

- Lieferumfang**
Haartrockner – 1 St.
Konzentratoraufsatz – 1 St.
Bedienungsanleitung – 1 St.

- Technische Eigenschaften**
- Stromversorgung: 220-240 V ~ 50 Hz
- Maximale Aufnahmeleistung: 2000-2400 W

Der Hersteller behält sich das Recht vor, Design und technische Eigenschaften der Geräte ohne Vorbenachrichtigung zu verändern

Die Nutzungsdauer des Geräts beträgt 3 Jahre

- Gewährleistung**
Ausführliche Bedingungen der Gewährleistung kann man beim Dealer, der diese Geräte verkauft hat, bekommen. Bei beliebiger Anspracherhebung soll man während der Laufzeit der vorliegenden Gewährleistung den Check oder die Quittung über den Ankauf vorzulegen.

Das Gerät ist nur FÜR DEN GEBRAUCH IM HAUSHALT GEEIGNET

- Das Gerät unter kalten (winterlichen) Bedingungen transportiert oder aufbewahrt wurde, lassen Sie es bei der Raumtemperatur nicht weniger als zwei Stunden bleiben.**
- Vor dem Einschalten des Geräts vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung und die Gerätebetriebspannung übereinstimmen.
- Entfernen Sie alle Aufkleber, die den Gerätebetrieb stören.
- Wickeln Sie das Netzkabel völlig ab.
- Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose ein.
- Stellen Sie die gewünschte Luftstromgeschwindigkeit mit dem Schalter (1) ein:

РУССКИЙ

ФЕН

Руководство по эксплуатации
Фен предназначен для сушки и укладки волос.

Описание

- Переключатель скорости воздуха (0/2/4/8)
- Переключатель степени нагрева (1/2/3/4)
- Кнопка подачи «холодного» воздуха
- Насадка-концентратор
- Решётка воздухозаборника (съёмный фильтр)
- Ручка
- Петелька для подвешивания

ВНИМАНИЕ!

- Не используйте устройство вблизи ёмкостей с водой (таких как ванна, бассейн и т.п.).
- После использования фена в ванной комнате следует отсоединить вилку сетевого шнура от электрической розетки, так как близость воды представляет опасность даже в тех случаях, когда устройства выключены выключателем.
- Для дополнительной защиты в цепи питания ванной комнаты целесообразно установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающим 30 мА, при установке следует обратиться к специалисту.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед началом эксплуатации электроприбора внимательно прочитайте настоящее руководство и сохраните его для использования в качестве справочного материала.
- Используйте устройство только по его прямому назначению, как изложено в данном руководстве. Неправильное обращение с прибором может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу.
 - Перед включением устройства убедитесь в том, что напряжение электрической сети соответствует его рабочему напряжению.
 - Во избежание пожара не используйте переходники при подключении устройства к электрической розетке.
 - Применяйте только ту насадку, которая входит в комплект поставки.
 - При эксплуатации прибора рекомендуется размотать сетевой шнур на всю длину.
 - Сетевой шнур не должен:
 - соприкасаться с горячими предметами,
 - протыкаться острыми предметами,
 - использоваться для переноски прибора.
 - Периодически проверяйте состояние изоляции сетевого шнура и сетевой вилки.
 - Не включайте устройство в местах, где расплывются аэрозоли (например, при использовании легкосгораемых материалов).
 - Нанесите лак для волос только после моделирования причёски.
 - Не используйте прибор во время принятия ванны.
 - Никогда не оставляйте работающий прибор без присмотра.
 - Не беритесь мокрыми руками за корпус, сетевой шнур и вилку сетевого шнура.
 - Беритесь за работающий фен только в зоне ручки.
 - Не кладите и не храните устройство в местах, где оно может упасть в ванну или раковину, наполненную водой, не погружайте устройство в воду или в любую другую жидкость.
 - Если устройство упало в воду, немедленно извлеките сетевую вилку из электрической розетки, и только после этого можно достать прибор из воды.
 - Не используйте устройство, если вы находитесь в сонном состоянии.
 - Используйте прибор для укладки мокрых волос или синтетических париков.
 - Избегайте соприкосновения горячих поверхностей устройства с лицом, шеей и другими частями тела.
 - Не роняйте устройство.
 - Не кладите устройство во время работы на чувствительные к теплу поверхности, на мягкую поверхность (на кровать или диван) и не накрывайте его.
 - Не направляйте горячий воздух в глаза или на другие теплочувствительные части тела.
 - Не направляйте горячий воздух в любые отверстия корпуса.
 - Насадка-концентратор во время работы нагревается. Перед снятием её остудите.
 - Не вставляйте посторонние предметы в любые отверстия корпуса.
 - Запрещается закрывать воздушные отверстия фена, не кладите его на мягкую поверхность (на кровать или диван), где воздушные отверстия могут быть заблокированы. В воздушных отверстиях не должно быть пуха, пыли, волос и т.п.
 - Избегайте попадания волос в решётку воздухозаборника во время работы прибора.
 - Всегда раз после использования и перед чистой отключайте устройство от электрической сети.
 - Вынимая вилку сетевого шнура из электрической розетки, не тяните за сетевой шнур, а держитесь за вилку сетевого шнура.
 - Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без надзора.
 - Внимание!** Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или упаковочной плёнкой. **Опасность удушья!**
 - Не разрешайте детям младше 8 лет прикасаться к корпусу устройства, к сетевому шнуру и к вилке сетевого шнура во время работы устройства.
 - Запрещается закрывать воздушные отверстия фена, не кладите его на мягкую поверхность (на кровать или диван), где воздушные отверстия могут быть заблокированы. В воздушных отверстиях не должно быть пуха, пыли, волос и т.п.
 - Избегайте попадания волос в решётку воздухозаборника во время работы прибора.
 - Всегда раз после использования и перед чистой отключайте устройство от электрической сети.
 - Вынимая вилку сетевого шнура из электрической розетки, не тяните за сетевой шнур, а держитесь за вилку сетевого шнура.
 - Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без надзора.
 - Внимание!** Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или упаковочной плёнкой. **Опасность удушья!**
 - Не разрешайте детям младше 8 лет прикасаться к корпусу устройства, к сетевому шнуру и к вилке сетевого шнура во время работы устройства.
 - Запрещается закрывать воздушные отверстия фена, не кладите его на мягкую поверхность (на кровать или диван), где воздушные отверстия могут быть заблокированы. В воздушных отверстиях не должно быть пуха, пыли, волос и т.п.
 - Избега

